





Poliscript3000 & SV3

Operating in Windows XP and Vista and using the latest video and audio software Poliscript offers subtitlers and broadcasters a powerful tool to prepare and check multi-language subtitles quickly and efficiently. Poliscript supports all styles of subtitling, including DVB, Imtext, Teletext, Open and Closed Captioning, DVD and all genres of media, including drama, film, news and sport.

Poliscript uses a WYSIWYG display with subtitles displayed and edited in their true position over the video image, so the user can always be sure of what the finished output will look like.

Features and benefits

- Edit text WYSIWYG in video window
- Subtitle list box with video thumbnails
- Audio waveform bar for simple cueing
- Subtitle timeline bar with simple editing of cue points
- Reading speed indicators
- Spellcheck for Latin/Cyrillic/Arabic (requires MS Word)
- Networked operation for use with subtitle transmission systems such as: G5 graphics inserters, T3000 for Teletext and Polistream for Live
- Email delivery of subtitle files from within Poliscript
- Comprehensive help system
- Status bar including: Subtitle total, typing mode, timecode type, edit mode



poliscriptSV3 video

Poliscript SV3 is a software package which caches the video, audio and timecode from the video input source onto the hard disk, giving the operator instant access to any frame of the video. This enables frame accurate cueing in an instant.

poliscript MediaView

Poliscript MediaView provides an all digital preview output in Windows Media 9 format to replace having to preview on VHS tape copies. A single WMV file with video, audio, in-vision subtitles and other in-vision text provides a quick and simple tapeless method of distributing preview copies for approval.

poliscriptpaygo

Poliscript Paygo is a cost-effective package for those who want to use the product on a short-term basis. Rather than buying the Poliscript product outright for the full price the product is supplied on a dongle which is programmed with the license expiry date. Licenses can be purchased on a 3 month, 6 month or annual basis according to the customer's needs. Customers can also purchase a set number of hours if required.

“poliscript paygo is a cost effective package for short-term users”

Features and benefits

- Easy to use
- MJPEG display format for high quality image and frame by frame control
- Up to 100 times faster than normal forward and reverse payout
- Simultaneous capture/import & play
- Frame accurate freeze frame
- Supports a wide range of video formats
- Audio scrubbing
- Instant access to any video frame
- Step backwards and forwards
- Jump back
- Shuttle Pro support
- 4:3 and 16:9 support
- Supports tape, file and burnt-in timecode
- Waveform bar
- Thumbnail display

“poliscript SV3 gives the operator instant access to any frame of the video”

Features and benefits

- Low start-up costs
- Unlimited use during the period of the license
- Easy to top up
- Option to upgrade to full Poliscript package at any time

poliscriptG3 digital graphic inserter

The PoliscriptG3 digital graphics inserter is used to 'burn in' subtitles onto a video signal. The G3 is typically used in an off-line post-production environment to prepare a subtitled version of a video programme master tape.

The G3 will use any font present in the Poliscript preparation system and new fonts can also be added. The G3 can overlay any combination of text onto the screen.

Features and benefits

- G3 and G5 are both stand-alone units
- In and out times against timecode
- Up to full colour depth operation
- Multiple lines of text
- Remote software and firmware upgrades via Ethernet
- Ethernet 100baseT interface to provide access to all controls and display data
- Key and fill or internal key

poliscriptG5 digital graphic inserter

The Poliscript G5 is our solution for preparing 'burnt in' HD subtitling. It has all the innovative features of the G3 but overlays HD quality subtitles for use with HD video material. The G5 also handles SD material.

Summary of preparation products

poliscriptEN9 encoder

The EN9 is a complete encoding workstation generating Windows Media 9 media files containing video, audio and timecode. Media files created by the EN9 workstation can be used in Poliscript 3000 & SV3 and MediaTitle systems.

Features and benefits

- Single unit
- Full timecode support
- Supports single and batch encoding
- Time of day encoding
- Analogue and digital inputs
- Analogue, digital, embedded audio



Product	Poliscript 3000 & SV3	Poliscript MediaTitle	Poliscript MediaTrans
WYSIWYG Display Subtitle	✓	✓	✓
File Output	✓	✓	✓
Subtitle Style & Format	✓	✓	✓
Keyboard Shortcuts	✓	✓	✓
Subtitle List Box	✓	✓	✓
Spellcheck	✓	✓	✓
Video File Input	✓	✓	✓
Video Capture	✓	✓	✓
Subtitle Timeline	✓	✓	✓
Timecode Restripe	✓	✓	✓
Scalable Video Window	✓	✓	✓
Video Caching	✓	✓	
Audio Scrubbing	✓	Single Step	
Shuttle Pro Support	✓	✓	
Waveform Bar	✓	✓	✓
Electronic Preview	MediaView	SubView	✓ with NLE
Live Video Input	✓	✓	
Timecode input	✓	✓	
Drives G3 / G5 / T3000	Not Paygo	✓	
Drives Line 21 Inserters	Not Paygo		
Edit In Place (over video)	✓		
DVD Subtitle Generation	✓	✓	✓
Comment Field	✓		✓
Unicode Support	Import only	✓	✓
Font Type	Bitmap	True Type	True Type
Language Support	✓ ¹	All	All

¹Arabic, Greek, Cyrillic, Chinese Simplified, Chinese Traditional, Hebrew, Korean, Japanese, Thai and all Latin (Roman) based languages.

Please see the Screen Subtitling Systems website for full details and the latest information on product features: www.screen.subtitling.com